Unité 12 — Bilan : portrait d'une rencontre — Version enseignant

Parcours G+M · classe 8 · Niveau M

Niveau M

1. Lecture

Lisez le texte et utilisez-le pour les activités suivantes.

A. Vocabulaire du portrait

Français	Traduction (allemand)
une rencontre marquante	eine prägende Begegnung
un·e correspondant·e	ein·e Brieffreund·in
dresser le portrait de	ein Porträt zeichnen von
par écrit / en personne	schriftlich / persönlich

Français	Traduction (allemand)
un trait de caractère	ein Charakterzug
ce qu'elle représente pour moi	was sie für mich bedeutet
cela m'a appris que	das hat mich gelehrt, dass
plus tard, j'aimerais	später möchte ich

B. Grammaire — trois temps pour un portrait

Ce portrait combine présent, passé composé et futur; l'imparfait peut compléter le cadre du récit.

- **Présent** — dire qui est la personne (description, situation) : *Inès **est** au Québec, elle **vit** à Montréal.*
- **Passé composé** — raconter la rencontre et les événements : *Je **l'ai rencontrée** en octobre, elle **m'a écrit** une longue lettre.*
- **Imparfait** — décrire l'arrière-plan, les habitudes : *À l'époque, je ne **connaissais** pas le Québec.*
- **Futur simple** — annoncer la suite, le projet : *Un jour, j'**irai** à Montréal et je la **rencontrerai** en personne.*

Piège : après *cela m'a appris que*, on emploie l'**indicatif**, pas le subjonctif.

C. Modèle de portrait (texte original, ~150 mots)

Inès Tremblay, 14 ans, Montréal.

Inès est ma correspondante depuis octobre. Elle est en deuxième secondaire et vit avec sa mère, infirmière, son père, déménageur, et son petit frère Olivier, huit ans, passionné de hockey.

Je l'ai rencontrée par écrit dès le début de l'année. Elle m'a appris qu'au Québec *« écœurant »* peut vouloir dire *génial*, et elle m'a raconté ses matchs d'improvisation théâtrale, où l'on joue comme sur une patinoire de hockey.

Pour moi, Inès n'est pas seulement une correspondante. Elle est la preuve que le français vit autrement de l'autre côté de l'océan, que les mots peuvent retourner leur sens, et qu'une rencontre par écrit peut être aussi forte qu'en personne.

Plus tard, j'irai à Montréal. Je verrai le mont Royal sous la neige. Et je rencontrerai Inès, enfin, en personne.

D. Note culturelle — l'improvisation « à la québécoise »

Quand Inès parle de ses **matchs d'improvisation**, elle évoque une tradition née au Québec. La **Ligue nationale d'improvisation (LNI)** a été fondée à Montréal en 1977 par les comédiens Robert Gravel et Yvon Leduc. Son idée : présenter le théâtre d'improvisation sous la forme d'un **match de hockey** — deux équipes, un arbitre, une patinoire, et un public qui vote. Le format a beaucoup voyagé et a inspiré des ligues scolaires dans plusieurs pays francophones. *(Paraphrasé d'après Wikipédia, « Ligue nationale d'improvisation », CC BY-SA — voir Sources.)*

2. S'entraîner

Ex. 1 (G) — Repérez les temps. Dans le texte C, relevez :

1. trois verbes au **présent** ;
2. deux verbes au **passé composé** ;
3. deux verbes au **futur simple**.

Ex. 2 (G/M) — Connecteurs. Reliez chaque connecteur à sa fonction.
a) *Voici* · b) *D'abord* · c) *Cela m'a appris que* · d) *Plus tard*

1. articulation chronologique ;
2. présentation initiale ;
3. réflexion conclusive ;
4. projet futur.

Ex. 3 (M) — Le bon temps. Complétez avec le verbe au temps demandé.

1. Aujourd'hui, Inès (habiter, présent) _____ à Montréal.
2. L'an dernier, elle m'(écrire, passé composé) _____ sa première lettre.
3. À l'époque, je ne (parler, imparfait) _____ pas de québécois.
4. Un jour, nous nous (rencontrer, futur simple) _____ en personne.

Ex. 4 (M/E) — Trois phrases de portrait. Écrivez, sur une personne rencontrée cette année :

1. qui elle est (présent) ;
2. comment vous l'avez rencontrée (passé composé) ;
3. ce que vous ferez avec elle plus tard (futur simple).

Différenciation. (G) faites les Ex. 1–2 avec le texte sous les yeux. **(M)** enchaînez Ex. 1 à 4 sans aide. **(E)** ajoutez à l'Ex. 4 une quatrième phrase à l'imparfait (l'arrière-plan) et un connecteur de réflexion.

3. À toi de jouer

Tâche d'écriture (M, ~120 mots). Rédigez le **portrait** d'une rencontre francophone de votre année (réelle ou reconstituée). Suivez la structure du modèle C :

1. présentation — qui est cette personne ? (présent) ;
2. la rencontre — comment et quand ? (passé composé) ;
3. l'arrière-plan ou ce qu'elle vous a apporté (imparfait / passé composé) ;
4. réflexion personnelle (présent, *cela m'a appris que…*) ;
5. projet futur la concernant (futur simple).

Bonus oral : présentez votre portrait à voix haute, en continu, pendant deux minutes.

Critères d'évaluation :

- structure complète (cinq étapes) ;
- trois temps employés et équilibrés ;
- au moins quatre connecteurs du cours ;
- sens personnel et fidèle (pas de copie du modèle).

4. Sources

- « Ligue nationale d'improvisation » — Wikipédia, l'encyclopédie libre (consulté en 2026), https://fr.wikipedia.org/wiki/Ligue_nationale_d%27improvisation, licence CC BY-SA 4.0.
- France Culture — émissions et portraits (ressource éditoriale, tous droits réservés ; lien de référence) : https://www.radiofrance.fr/franceculture
- France Inter — portraits et entretiens (ressource éditoriale, tous droits réservés ; lien de référence) : https://www.radiofrance.fr/franceinter

5. Corrigé — enseignant

Solutions

Ex. 1. Présent : *est, vit, est* (la preuve). Passé composé : *je l'ai rencontrée, elle m'a appris* (aussi : *elle m'a raconté*). Futur simple : *j'irai, je verrai* (aussi : *je rencontrerai*).

Ex. 2. a–2 · b–1 · c–3 · d–4.

Ex. 3. 1. habite — 2. a écrit — 3. parlais — 4. rencontrerons.

Ex. 4. Réponse individuelle. Vérifier : présent correct, passé composé avec le bon auxiliaire, futur simple bien formé.